第一图书网, tushu007.com

<<简明口译教程>>

图书基本信息

书名：<<简明口译教程>>

13位ISBN编号：9787307025677

10位ISBN编号：7307025671

出版时间：2001-9

出版时间：武汉大学

作者：王吉玉

页数：328

字数：270000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

<<简明口译教程>>

内容概要

本书旨在以口译理论为指导，系统地阐述口译的基本原则、规律及技巧。
与此同时，辅以大量的双向口译实践与练习。
本书力求简明、实用。
我们常说“熟能生巧”，如何才能“熟”，其核心是一个“练”字。
多练能熟，熟则能巧。
这也是口译能力与技巧的要求。
因此，译例与实践在书中亦有较重的分量。
本书共九章。
前三章简要介绍口译基本理论、常识及规律，后五章分别介绍政治外交、对外经贸、旅游、科技、学术会议等各类口译的特点及技巧。
第九章简明扼要地概述同声传译的特点及基本技巧。
附录部分辑录了一些基本的口译参考资料，以供读者他日不时不需。

第一图书网, tushu007.com

<<简明口译教程>>

书籍目录

前言第一章 口译浅说 第一节 何谓口译 第二节 口译的规律与过程 第三节 口译与时代 第四节 口译与笔译 第五节 口译与口语第二章 口译基本知识 第一节 口译的主要形式 第二节 口译标准 第三节 口译员的任务 第四节 口译员的素质与条件 第五节 礼品与馈赠 第六节 口译保密及纪律 第七节 口译员的礼仪第三章 口译方法与技巧 第一节 口译方法 第二节 口译准备 第三节 口译笔记 第四节 口译常用委婉表达 第五节 口译怯场与对策 第六节 数学、倍数的口译 第七节 习语、谚语的口译 第八节 常用口头语的口译 第九节 口译十个怎么办第四章 政治、外交口译 第一节 特点与技巧 第二节 方针政策及注意事项 第三节 常用术语与表达 第四节 典型译例与实践第五章 经贸口译 第一节 特点与技巧 第二节 方针政策及注意事项 第三节 常用术语及表达 第四节 典型译例与实践第六章 旅游口译 第一节 特点与技巧 第二节 方针政策及注意事项 第三节 常用术语及表达 第四节 典型译例与实践第七章 科技口译 第一节 特点与技巧 第二节 方针政策及注意事项 第三节 常用术语表达 第四节 典型译例与实践第八章 国际学术会议口译第九章 同声传译附录一 世界各国概况附录二 我国政府机构附录三 联合国主要组织机构附录四 世界主要通讯社及报纸附录五 我国主要旅游城市及名胜景点附录六 中餐菜谱英译主要参考书目

第一图书网, tushu007.com

<<简明口译教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com